濫用愛情鑄大錯一生一死恨悠悠

痴情男女双双自殺

（澳門通訊）一雙痴情男女，從香港跑到澳門去服藥自殺，結果，男的當場斃命，女的也傷重垂危，恐有性命之虞。

此一雙男女，男的是一個有婦之夫，共有四子女，而女的亦是一位已經結過婚的婦人，剛與丈夫離婚而從南越來港，今次爲何雙雙自殺，其家人亦不知情。

死者在自殺之前，曾留下遺書兩封，要求合葬之外，並沒有透露自殺原因。

死者男子，兒女四名，名叫李耀邦，卅二歲以前業汽車司機，已失業年餘，女子名梁秀珍，身份證姓名爲李燕，卅歲，兩年前從南越西貢來港，現仍有家人在西貢，一名兄長在澳門。

死者李耀邦，家住橫頭磡徙置區H座一四七號，家有父母妻子，最長的兒子十二歲，最幼的四歲，死者一年前在永華片場做司機，曾因交通失事撞傷了一條腿，開過刀，此後片場覺得他做事不如以前靈活，便沒有僱用他。

梁秀珍到港後，改名李燕，曾經在大窩口徙置區住過一個時期，近來則和一名呼爲李太的女子在彌敦道三一四號與中大夏八樓租一中間房居住，負担租金卅元、李太住上床，她住下床。

據說梁秀珍到港後，曾做過售貨員，又曾在遊樂場做過事，數月前到港島山頂西人家中當女傭，月薪二百八十元，此後很少回過住處，她來港之初，據說帶有私蓄三四千元。

梁秀珍與死者相識之後，來往逐漸密切，死者李耀邦曾向她說過許多關於自己的妻子不好，沒有家庭幸福的話，梁秀珍也曾到他家去過，知道他已有妻子，但是，兩人終究發生了更密切的關係。

死者李耀邦自去年起就很少返家，近三個月來，一宵未返家過宿，住在什麼地方，家人也不知，只是有時白天回家一趟，在此期間死者雖然失業，但是仍有家用支付。

在最近一段時間裏死者與妻子更形不和，見面吵鬧也就更多，死者近來在街上曾被三名小姨爲街責罵過一次，數說他對妻子不忠，而梁秀珍亦曾被死者三名小姨於三個月前痛罵一頓，指她破壞人家家庭幸福。【未完】

各地通訊

香港虎踪滿城風雨

咆哮之聲約歷一小時，不像其他動物發出之聲音。

居喀兵已應召協助警方進行搜索，但迄午間爲止未尋到老虎踪跡，現仍繼續在該區搜索。

警方現勸旅行人士及專業與業餘獵人在獵獲該野獸之前，不可進入該區。

新界無線電警車消息：昨二晚十時至三日凌晨四時，新界元朗八鄉牛潭尾山，打石湖蕉徑處，有虎嘯聲，當時有兩名兵勇看更人廳到，立即打電話通知軍部，在三日晨二時許，軍隊派出大隊人馬上山搜索老虎踪跡。

據悉：聽聞虎嘯之看更人姓鄧，是大橋村民，事後聽到虎嘯的尚有軍警及大橋村民，事後聽到虎嘯的尚有軍警及

香港患子宮癌婦人

施手術後昏迷不醒

（香港訊）香港出現了一宗罕有的病例，一個婦人內患良性子宮癌病，在醫院施手術後，竟陷於長期昏迷狀態。

這病者名叫陳德英，卅六歲，是個女教師，事發至今已二十三天，但仍昏迷在手術床上，院方對這個罕有的病者，目前仍未找出施救辦法。

據陳德英的丈夫對記者稱，他妻子的病發生在三四月前，曾看過本次醫生，後來證實患的是良性子宮癌，因此，上月十九日，轉送蘇屋村大主教中心慈善醫院進行施手，經院方兩天的檢查，七月廿二日晨十時才進行手術，可是在做手術中她突然昏迷不醒。

據該院院長說這病原可能病者血壓低，在施手術中，血不能流上腦部，腦神經的細胞不能生長，致使病者昏迷，這種病症，至今仍無藥可治療。

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Fender St. E.
Vancouver 4, B. C
電話 MU 5-9064
新亞旅社 華區適中 出入利便 房舍通爽 床褥清潔 煖氣熱水 日夜供應 招呼週到 僑胞光顧 格外歡迎

司理 甄法明 周國林 啟

中外風行
神州太乙堂
你有風濕骨痛，麻痺酸軟請服▲風濕麻痺丸
你感呼吸氣喘，咳嗽有痰請服▲定喘化痰丸
你想固本培元，強身壯陽請服▲大雄丸
總代理—雲高華十八街西一九大號林樹榮。
代銷處—金利源、元豐公司、廣濟堂、福星藥房。
各色藥丸 域多利。萬育堂 溫尼辟。永昌祕點問頓—廣興公司

HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St., Vancouver 4, B.C
電話 MU 3-9552
本大旅店位近華區 來往便利 招呼週到 時代房舍 床褥清潔 長住暫居 煖氣熱水 有升降機 新裝電線 上落更便 以應烹飪 日夜供應 房間百二 價錢相宜 司理：朱旺朱子波 租賃隨時

政府執照 何雅慈油漆
鋪屋內外油漆。裝修。裱紙。土庫執漏
電話 253-9345 下午四時後 MU 1-6518 日間

MU 4-3743
園桃
HO INN CHOP SUEY
79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.
廚師上等 調味烹飪 地方雅潔 招呼安當 大鑼小酌 隨時應命 僑胞光顧 格外歡迎

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave, Vancouver, B. C.
本店創設四十餘年經驗豐富 價錢克己服務 周到遠近聞名 華友光顧極表歡迎如有接洽 請問李榮
特聘華人經理李顯榮
本館電話 254-2821
李榮電話 255-8814

Sunbeam White
新美味鮮
新邊麵麭

黃炳超
BING C. WONG
專門商業中西文會計及填報入息稅
Business Accounting & Income Tax Service
地址 四四四號紐街 444 Main St., Vancouver, 4, B. C.
電話 682-7561
按月上門服務 依期不誤

家專鏡配眼
周愛權
精較各種趨時眼鏡
修條整破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 MU 5-5938

雲高華埠 明和鐵行
Ming Wo Hardware Co.
23 Pender St. East
Vancouver 4. B. C
新電話 683-7268
本行專辦各國馳名製造廠利器。如德國双孖人嘹。廚刀肉刀。樹仔嘹。剃刀鉸剪刀刀仔。美國的市打廚刀。偉市義鉸剪。英國IXL刀仔。法國廚刀等利器。各樣齊備。價平貨美。僑胞光顧。額外歡迎。
「開殮館番胞注意。常有各款盤碗玻璃杯。殮刀，叉，廚房用具等發行」
双孖人嘹刀樣太多目錄印備函索即奉
黃昭立總司理啓
HERDER
SOLINGEN-GERMAN
J. A. HENCKELS TWIN BRAND
又辦到德國孖人嘹中國樣菜刀全鋼製成非常鋒利耐用每張七元七毛五
另有德國市必嘹中國樣菜刀全鋼鋒利光刀桑刀兩種每張四元四毛

"MY BANK" TO 3 MILLION CANADIANS
日過一日
代代相承，滿地可銀行
已爲加國人士所信用，
直至今日，由東及西，
已超過三百萬人，桶滿
地可銀行是我之銀行。
BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank
PENDER & COLUMBIA ST. BRANCH
JAMES O BOYCE, MANAGER
THOMAS MAH ASSOCIATE MANAGER
由一八一七年爲加國各界人士服務

加拿大 雲高華 遊旅之家
WANKOW TOUR & TRAVEL
Gunn Louie, Mgr. Phone: 684-3520
258 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
回國觀光團
本社爲利便僑胞回國觀光起見今又組織回國觀光團由雷根領導定期於十月五號起程 男女僑胞有意參加者請早惠臨報名 預辦出入境手續
本社在香港設有辦事處專爲僑眷免費代辦手續快捷妥當
雷根環球旅運社啓

雲高華 利僑貿易行
LEKIU IMPORTING CO. LTD.
Phones: MU3-7451 MU5-8950
256 E. Pender St. Vancouver 4. B.C
平！平！平賣
金匙牌去丁冬菇 每磅五元二毛五
弍磅紅棉特級醬油每支六毛
弍磅紅棉特級生抽每支六毛
弍磅紅棉金標醬油每支五毛
壹百磅唐山埰手綠豆 每包壹十九元五
壹磅南洋農夫牌萬里望花生 每包八毛

請用透明塑造膠質保護社會保險証件
加國中央政府，現已開始發給社會保險號數證件，以代替失業保險號數。而此種新號數證件，應須永久保存。保存辦法，最好用透明塑造膠質，（PLASTIC）將兩面封固，可免起橫紋或摺角，撕裂不易，潮濕難侵，永久鮮明。
本報置有此等機具，專爲保護各種重要文件。如欲用此辦法，請先簽名證件上。廿分鐘內，原物立即交還，今爲利便僑界起見，每張減收三毛五，一張五毛。（外埠僑界，請將號連證件付來，即日可以製妥付回。）
本報營業部啓

雲高華埠 元豐有限公司
YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.
新到
台灣名產十五安罐頭枇杷菓
香港來 鮮蓮藕
冬瓜仔
大幫登市

永隆公司
WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST VANCOUVER 4, B. C
MU 1-1734
新到唐山海鮮
白倉魚 紅三魚
鳳尾魚 塘虱魚
大鯪魚 馬友魚
大生魚 大風蟮
大幫園口生鮮瓜菜
精製燒味臘味牛肉干
發行

雲高華埠 中和行公司
Chung Wo Hong Co
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4. B. C.
香港高陞老餅家
中秋月餅
雙黃蓮蓉月 蛋黃蓮蓉月
三黃蓮蓉月 蛋黃豆蓉月
玫瑰豆沙月 美麗猪籠餅

香港
道亨銀行
Dao Heng Bank Ltd.
Hong Kong
本行經營銀行業務，垂四十五年，素持穩健忠誠爲宗旨，久已見稱中外，各界僑胞如有委託，存匯款項，租務買賣，投資信託及一切事宜，無不竭誠服務，妥爲辦理，諸尊惠顧，無任歡迎。
總經理 董仲偉
經理 伍錦芬 謹啓